



滿德修交通商協定成立

可使我產業開發計畫確保

由日本之正式簽字，而結成兩國間之經濟提携，此項協定之成立，實不啻為兩國間之經濟合作，邁出了重要的一步。此項協定之成立，不僅有利於兩國間之經濟合作，且可使我國之產業開發計畫，得到確保。此項協定之成立，實為兩國間之經濟合作，邁出了重要的一步。此項協定之成立，不僅有利於兩國間之經濟合作，且可使我國之產業開發計畫，得到確保。

慰問使問的使命 達成慰問的使命 在延吉慰問畢歸京

【延吉電】滿洲國政府派之慰問使，於十三日午後，由延吉乘火車歸京。慰問使一行，在延吉期間，曾先後訪問了延吉市內之各機關、學校、及慰勞會等，並與各界人士進行了廣泛的交談。慰問使一行，在延吉期間，曾先後訪問了延吉市內之各機關、學校、及慰勞會等，並與各界人士進行了廣泛的交談。

由於日軍的嚴然守護 國境安如磐石

【延吉電】滿洲國政府派之慰問使，於十三日午後，由延吉乘火車歸京。慰問使一行，在延吉期間，曾先後訪問了延吉市內之各機關、學校、及慰勞會等，並與各界人士進行了廣泛的交談。慰問使一行，在延吉期間，曾先後訪問了延吉市內之各機關、學校、及慰勞會等，並與各界人士進行了廣泛的交談。

經濟親善使節團 備受歡迎 完成使命

【延吉電】滿洲國政府派之慰問使，於十三日午後，由延吉乘火車歸京。慰問使一行，在延吉期間，曾先後訪問了延吉市內之各機關、學校、及慰勞會等，並與各界人士進行了廣泛的交談。慰問使一行，在延吉期間，曾先後訪問了延吉市內之各機關、學校、及慰勞會等，並與各界人士進行了廣泛的交談。

在羅馬參觀各處 出發各地方訪問

【羅馬十三日電】我國駐羅馬大使館，於昨日出發，前往各地方訪問。大使館一行，在羅馬期間，曾先後訪問了羅馬市內之各機關、學校、及慰勞會等，並與各界人士進行了廣泛的交談。大使館一行，在羅馬期間，曾先後訪問了羅馬市內之各機關、學校、及慰勞會等，並與各界人士進行了廣泛的交談。

全國體育週開

晨起建國體操場決定

全國體育週，定於九月十五日開始，在晨起建國體操場舉行。屆時將有全國各地的運動員參加，展開激烈的競爭。全國體育週，定於九月十五日開始，在晨起建國體操場舉行。屆時將有全國各地的運動員參加，展開激烈的競爭。

松花江堤一部潰決

松浦區四浸水

松花江堤一部潰決，松浦區四浸水。據報，松花江堤於昨日發生潰決，導致松浦區四處浸水。目前，有關部門已採取緊急措施，進行搶險加固。松花江堤一部潰決，松浦區四浸水。據報，松花江堤於昨日發生潰決，導致松浦區四處浸水。

松花江將減水

測由十四日開始

松花江將減水，測由十四日開始。據報，松花江水位將於十四日開始下降。有關部門已加強對水位的監測，並已採取必要措施，確保堤防安全。松花江將減水，測由十四日開始。據報，松花江水位將於十四日開始下降。

鮮貨商營業收買問題

商工會又開會議

鮮貨商營業收買問題，商工會又開會議。據報，鮮貨商營業收買問題，商工會已於昨日召開會議，討論相關事宜。會議決定，將採取一系列措施，以解決鮮貨商營業收買問題。鮮貨商營業收買問題，商工會又開會議。據報，鮮貨商營業收買問題，商工會已於昨日召開會議。

滿洲國第八期軍官候補生志願者募集

一、志願者資格

二、報名日期

三、考試日期

四、考試科目

五、錄取名額

六、其他事項

新農藥樹園出售

地址：吉林西大街

新農藥樹園出售。本園現有各種名貴樹種，環境優美，空氣清新，是避暑度假之佳處。有意購買者，請洽本園經理。新農藥樹園出售。本園現有各種名貴樹種，環境優美，空氣清新，是避暑度假之佳處。

第三期招生廣告

本校為擴充業務，特招收第三期學生。凡具有初中畢業或同等學力者，均可報名。本校為擴充業務，特招收第三期學生。凡具有初中畢業或同等學力者，均可報名。

幕開春壺玉

川蘇南菜飯店

幕開春壺玉。本飯店特聘名廚，烹調川蘇名菜，環境優雅，服務周到。歡迎各界人士光臨。幕開春壺玉。本飯店特聘名廚，烹調川蘇名菜，環境優雅，服務周到。

財色緣

劉雲若最近傑作小說

財色緣。劉雲若最近傑作小說，描寫一段動人的愛情故事。情節曲折，引人入勝。財色緣。劉雲若最近傑作小說，描寫一段動人的愛情故事。

新浴池開幕了

新浴池開幕了。本浴池設備完善，環境優雅，是沐浴休閒之佳處。歡迎各界人士光臨。新浴池開幕了。本浴池設備完善，環境優雅，是沐浴休閒之佳處。

新浴池開幕了

新浴池開幕了。本浴池設備完善，環境優雅，是沐浴休閒之佳處。歡迎各界人士光臨。新浴池開幕了。本浴池設備完善，環境優雅，是沐浴休閒之佳處。

官准新京房產買賣

經紀所業務廣告

官准新京房產買賣。本經紀所經手各項房產買賣業務，手續簡便，價格公道。歡迎諮詢。官准新京房產買賣。本經紀所經手各項房產買賣業務，手續簡便，價格公道。

一九五〇年認許紀念

警察總監 于鏡濤
警察副總監 田村仙定

滿洲興業銀行

滿洲生命保險株式會社

滿洲炭礦株式會社
理事長 河本大作

滿洲房產株式會社
新東京特別市大同大街二〇五號
電話二一五七一六番

滿洲礦山株式會社
新東京特別市大同大街二二三號
代表電話長二一三六一六番

滿洲電業株式會社
新東京支店

中央警察學校
職員一同

中央觀察會長 谷本誠

滿洲畜產株式會社

滿洲圖書株式會社
新東京特別市西七馬路六四號

滿洲採金株式會社

國際運輸株式會社
新東京支店
支店長 深尾慎一

日滿商事株式會社
新東京大同大街二〇二號

南滿洲鐵道株式會社
新東京支店 社長 理事 平島敏夫

新東京交通株式會社

滿洲計器株式會社
新東京特別市豐樂路一〇五號一郡ビル

大連汽船株式會社
新東京事務所

滿洲林業株式會社
新東京特別市豐樂路一〇二號

滿洲映畫協會
大同大街二ツケビル
電話代表二一五六一六

滿洲瓦斯株式會社
新東京支店
電話三一五二二番

株式會社大興公司
本店 新東京特別市大同大街二〇二號
支店 奉天、錦州、新賓、吉林、哈爾濱
營業所 國內重要地點三百箇所

新東京醫師會

新東京材木商組合

深町醫院
新東京朝日通八九
電話(3)三四六八番

新東京藥業組合

柴崎白尾
總代理 新東京

新東京市立醫院
新東京特別市自強街

新東京市場株式會社

大阪商船株式會社
新東京、大連、奉天、哈爾濱

滿洲行政學會

新東京商工公會
會長 丁鑑
副會長 高橋康順
同 王荆山
同 石崎治郎
同 三浦化南
常務理事 孫

九重洋行
新東京富士町四丁目四番地
電話(三)二六七一番

興安病院
院長 長吉田秀雄
醫學博士

森洋行
新東京中央通四八
電話(三)三六三三番

權太商店
店主 澤喜壯次

大連製氷株式會社
新東京吉野町六丁目三番地
電話長三二七八六番

裕昌源株式會社
本店 新東京特別市日出町九丁目一之二
支店 新東京、哈爾濱、吉林、綏化

益發合株式會社

日東製粉株式會社

天興福新東京分銷處

寶山百貨店
前田伊織

福順厚製粉廠

日滿商事株式會社
指定販賣店

新東京石炭商組合

運輸部電話(02)二九七四
松茂洋行(02)二〇四二、二〇六二、二〇七二
泰利號(02)三三六九、三三〇六、三三〇七
加藤洋行(02)二〇三三、二〇三三、二〇三八
大昌興局(02)三三三九
裕新公司(02)四二四四
仁和洋行(02)二〇四九、二〇五八
泰山行(02)二二五五
新東京洋行(02)二二九七
康昇號(02)二二七六

【北京電】本年度由北京
出產的落花生，比去年
得多，所以價值也比去
年同期降落了二三成，因此

增加二成以至於三成。故對神洲國購買德國品德國當局爲持好意之態度，且對於在德正金銀行，予以種種方便，如馬克之墊款，在二千五百萬圓以內，固不待論，即超過若干之額亦可允辦，且豫想最近將來可以改訂協定，且協定第二年度之滿德間支付關係，滿洲國之對德應收金額，爲一億九百萬圓，應付金額約爲四千萬圓，是

十分之九爲大豆

切望由德輸入機械類

通常貿易總額定一千萬圓

洲之對德貿易。輸出約六千萬圓。輸入一千二百萬圓。而滿洲品輸入於德國僅稍超過舊協定之最低額。約六千五百萬圓。於最高額一億圓。相若而足。一面由德國超額超舊協定所保護。乃竟輸出四分之三之狀況。然起初舊協定之主要目的。不在滿德兩國關係。而積極的發展。寧欲使日。一九三三年以來。其斯即德意志激激的自給自足政策。則滿洲之國內自給政策。及至其程度。故使滿洲之大豆約一千萬噸。而當時滿洲之大豆日達。但當時滿洲方面。殊無積極輸入德國之意圖。故將對德輸入儘量定於大豆輸出。蘇以保護一定額之大豆輸出。此乃協定之主旨所及。及至協定第二年度(自庚辰四年六月一日至同年五月三十一日)若實進用以滿洲之礦工業等之產額。至五年計畫。頗需當初所擬條件技術。又因日本對滿洲之日本對滿洲之盈餘。自中國事變進展。日本爲擴大其國內之生產力。乃特別縮小其限制。因之滿洲國乃表出對德國輸入增加。此前於前次意國而成立之協定。殊難期兩國間之

切望

次由德國對滿輸入之十分之七以上。爲權器類。然根據新協定之一條款則使中指用機器類之類。約爲五百萬圓。故德國機器類之輸入。爲極容易。且如外國機器類之輸入。半數。乃爲德國品。其次德國之通常貿易之大宗爲藥料。達三百五十萬圓藥品類二百十萬圓。照像機並材料二十萬圓。以上係據庚辰年度(實績)等。以及合計約七百五十萬圓上。平常貿易品之範圍規定。日。總額不下一千萬圓。因本品輸入被保護。故消費品等之輸入日本品以外全爲德國品所占。即照像機讀表等。將如從來未嘗輸入。亦即滿映之德國影片輸入受各方面非常之期待。其餘處對日本電影界。如早天之路瑟爾。最後試觀德國油房工業之

通

機械化的德意志新農業

(上)

甲號（其規定第五）
號別：貨五(甲)號列以下
同大、豆、貨名以下同
一芥菜、一七、大豆油、一八蘇子油、二〇一一三蜀黍、二〇二燕麥、二〇三花生

乙號（其規定第五條）
藥品(種類)以下同
同一九(號別)以下同
格立舍林、貨名以下同
一五火藥類及火工品(未列名者)
動植物三、動物之生活

五種之三〇四未列名皮、三〇五鹿皮鞋革、單切成鞋靴用之形狀者存內、三〇六製革之三〇九未列名皮之內(再之)其他、(草製)織機用帶零件、(草製)第一層革、第三二革製品(未列名者)

鐵鋼及同製品其他一〇〇五鐵塊、片及薄板材、一〇〇六鐵塊、絲材及形鋼(未列名者)、一〇〇七鐵鋼板或夾接板、一〇〇八鋼鐵板、一〇〇九平鋼、帶鋼、扁絲其他扁平形者、一〇一〇鐵鋼絲、未列名者、一〇一一鐵鋼管、其終頭及榫、一〇一二未列名鐵鋼、一〇一三鐵鋼短接棒(附榫指示、積算或記錄計器、一〇一四四螺絲、網索、一〇一五四扣機管、一〇一六七縫合或用機械用者、一〇一八鐵道建設、鋼鐵鉤用其他學術用、一

品、一〇五六工人用具及其部分品、未列名者、七三壓路瓦斯填充、用間隔(鐵鋼鑄)

計量器一二六鉛、一〇〇七尺其他直徑度器、一〇〇八升其他直徑度器、一〇〇九秤衡器具、部分品、砵磅及錘、一〇一〇六水準器、拍節器、分度器、定盤準器等、其他未列名類似之標準器、一〇一七液體溫度計、一〇一八電氣用計器、一〇一九其他速度表、步數之同轉速率表、相似之同轉速率表、一〇二〇回轉連度表、一〇二一三玻璃、三稜鏡其他光學用玻璃、(已錄)之內甲

[illegible]

念記認承五一丸

[illegible]

舒蘭縣公署 職員一同		舒蘭縣協和會縣本部 職員一同		舒蘭金融合作社職員一同		舒蘭稅捐局 職員一同		舒蘭商工公會 會長張萬春 副會長王文彬		舒蘭縣鹽店公會		四家房商工公會辦事處		小城子商工公會事務所		水曲柳崗商工公會辦事處		水曲柳站商工公會		溪浪河保協和分會職員一同		法特保協和分會職員一同		新安保協和分會職員一同		永曲柳保協和分會職員一同		開原保保長張萬麟		四家保 保長謝榮霖 副保長顏子陽		會長王文賦 舒蘭保保長賀忠		舒蘭保協和分會					
四家保協和分會 職員一同		四家房站 郭寶成		舒蘭縣寶隆和 經理張萬富		珠琦保保長 李大千		天德保保長 苗鳳五		溪河保保長 趙維藩		舒蘭縣博濟慈善分會 會長黃殿魁		大北保保長 遲際春		水曲柳保保長 孫榮顯		舒蘭縣商工公會 總事李潤書		平安站永興德 經理蕭雲峯		小城保保長 王立齋		法特門財務分局 主任史吉雲		舒蘭縣道德分會 會長李守業		法特保保長 楊長春		新安保保長 張文銘		金馬保協和分會 職員一同		珠琦保協和分會 職員一同		四家房稅捐分所 職員一同		四家房拉濟得 九正運輸店	
舒蘭縣平安保保長 查發		副保長 任舉		舒蘭稅捐局平安站 王樹勳		舒蘭縣平安 農事實行合作社 一同		平安站 福山公司 嬌鳳義		協和分會副會長 楊正鉉		常平安保協和分會 楊民輝		平安保鳳凰頂甲長 宋儀		平安站德隆公司 經理李孟飛		平安站木商 劉國惠		舒蘭縣平安財務分局 主任常玉書		平安保平安甲甲長 劉萬富		平安協和分會 常務員程際宣		平安保六家甲甲長 金作良													
																平安站志誠公司 經理李景成		平安站福記公司 經理白禹臣		平安保永和甲甲長 王德山		平安保會船口甲甲長 張鳳樓		平安保轉山甲甲長 張常勝		平安保兩方三甲甲長 李廣彬													

威脅健康的三種嗜好品



酒

菸

糖類

酒精對於血液的毒害



血 液內若混入百分之五的酒精，人即失去意識，五體麻木不仁。含量再多則呼吸困難，甚至有生命的危險。宿醉就是因酒精滯積於細胞或血液內而致中毒作用的一個現象。所謂醉乃血液內含酒精百分之三以下時的狀態。但此狀態持續歷久，則起酒精的蓄積，阻害血液的氯化作用，招來腸胃或心臟的衰弱，動脈和肝臟的硬化，神經的麻痺等症狀。

若在喝酒前服

「若素」，則喝酒雖稍多，也不會惡醉或宿醉。這是甚麼緣故呢？因為「若素」含有維他命B₁（乙種第一）能使酒精提早氯化，於未受血液吸收以前，使之排出於體外，俾免酒精之害。若素此外並含有能活細胞，增元補精的成分，而具有加強腸胃心臟神經的驚人卓效。所以是作愛酒者的保健藥確為最堪推獎的妙品。

捲烟毒摧殘腸胃



尼 古丁，因屬劇毒性物質，其微量，也能毒殺動物。那麼對於人體的毒害自不能輕視。凡嗜好品的害毒，因其蓄積極為緩慢，故非亢進到相當程度，不能感得其為害的情況。然而害毒顯有自覺境地，則尋常手段早已不能除去，乃為常例。愛吃烟的人到了胃腸壁極度受傷，或起胃下垂，胃擴張，胃潰瘍或起強度神經衰弱失眠症等時，纔能自覺喫菸的害毒。

為了解決這個問題

乃以「若素」的常用，為最接近最有効的秘訣。因為「若素」具有複合黑非菌獨有的所謂細胞原形質賦活作用，而對衰弱中的胃腸壁或神經系統與新鮮的活力，使其更生，而且增生體內抗毒因素，和緩尼古丁毒的作用，故使喫菸者不須斷菸而可保持美滿的健康。

糖類吃多有碍健康



吃 糖過多，不但損傷牙齒，而且有害健康。嗜好品乃至一般食品用糖類多的今日，糖分的害毒確已普遍於人類。幼小兒的體質虛弱，易致傷風，易傷肚子，咽喉腫痛，發育不佳，骨格孱弱以至造成結核性體質，這些症狀多半是糖害的表現。就是體內的餘剩糖分作用於血液，使之變成酸性，而把無機物，維他命等人體不可缺少的成分，強行奪去所致。

為了防止此種弊害

糖分用量的限制，固屬一個消極的方法，可是更進一步，利用「若素」驅逐體內餘剩糖分，以謀體質的向上，是乃最賢明的方法。因為「若素」內不但含有豐富的維他命和無機物質，而且具有所謂細胞原形質賦活作用，加強身體組織或骨格，改造弱體質為強健。

「素若」的喜歡者受病問於宜

素若

去整 病腸 益補 壽血



廉低價藥

錢分數過不價藥日一	
角六元一 盒日五十二 裝片百三	
盒日十五約者後前藥五 盒日十四約者後前藥十	
五用帶携 元五 裝片千一瓶益實	
角五元四 分公十七百二末粉 角	
會之兒育與發藥舖本藥若 附有份發公	
總上：洋天、大藥、藥大、京東	

六年前的今日

大同元年九月十五日滿清簽字後關係者
同慶盛會(左方) 溥儀執政(右方) 武勝元帥



滿德協定簽字終了
欣喜之音瀾漫國都

產業部大臣 呂榮寰

當此大滿德協定簽字之時，國都各界無不歡欣鼓舞。此項協定之成立，不僅解決了滿洲國之經濟問題，且為兩國之親善合作奠定了堅實之基礎。...

今天是承認紀念日
各官廳舉行慶祝禮

國務院

長官先講演，後舉行慶祝禮。今日之承認紀念日，各官廳均舉行慶祝禮。...

日本承認第六週紀念
因感謝而生更深認識



為滿洲國承認紀念日，日本各界舉行慶祝。...

全運大會閉幕

足球錦標賽精彩百出
五比一大連擊敗吉林

第七屆全國運動會，自九月九日開幕以來，各項比賽均極精彩。足球錦標賽中，大連隊以五比一擊敗吉林隊。...

滿德兩國之經濟關係，往昔固屬密切。此次協定之簽字，更將兩國之經濟合作推向新高度。...

滿洲國之建設，自成立以來，已有顯著成就。此次協定之簽字，將進一步促進滿洲國之經濟發展。...

此次全運大會，不僅是體育盛會，亦是展示我國建設成就之機會。...

全運大會各冠軍名單如下：
足球：大連隊
籃球：上海隊
排球：天津隊
...

祝九一五承認紀念
新亞三井
裕東煤礦株式會社
裕成銀行
益發銀行
三泰棧
東亞三井
代表 電話二二八一一

國泰大戲院	泰發合商場	振興合	王若魁棧	益通商業銀行	義大製粉廠	合名會社	裕成銀行	裕東煤礦株式會社	裕成銀行	三泰棧	東亞三井	代表 電話二二八一一
謙益東合社	五香居飯店	天益興合社	新民戲院	松竹梅	佛教總會	滿洲大同	光明電影院	裕成銀行	裕成銀行	三泰棧	東亞三井	代表 電話二二八一一
趙竹	李榮	韓雄	宋德	周佑	劉榮	黃德	朱維	向善	佛善	滿洲大同	裕成銀行	代表 電話二二八一一
趙竹	李榮	韓雄	宋德	周佑	劉榮	黃德	朱維	向善	佛善	滿洲大同	裕成銀行	代表 電話二二八一一

再緊密握手

紀念增刊

國通於等且貴府之

通指

Abstract



定恆

滿祝

國通於寺且員府

五通招

力 薩


 定

定協商通獨滿祝

(いろは順)

新
京
大
同
廣
場

新京大同大街東拓ビル

新京大同大街康德會館

新
京
豐
樂
路
一
〇
五

大連市外甘井子

奉天大和園八經路一五

卷之六

100

新京豐樂路一〇二

大阪商船行

往神戶	九月十六日
往橫濱	九月十六日
往東京	九月十六日
往大阪	九月十六日
往名古屋	九月十六日
往京都	九月十六日
往福岡	九月十六日
往長崎	九月十六日
往門司	九月十六日
往下關	九月十六日
往釜山	九月十六日
往大邱	九月十六日
往仁川	九月十六日
往清津	九月十六日
往新義州	九月十六日
往平壤	九月十六日
往咸興	九月十六日
往南浦	九月十六日
往元山	九月十六日
往海州	九月十六日
往新賓	九月十六日
往旅順	九月十六日
往大連	九月十六日
往哈爾濱	九月十六日
往滿洲里	九月十六日
往海拉爾	九月十六日
往齊齊哈爾	九月十六日
往佳木斯	九月十六日
往牡丹江	九月十六日
往吉林	九月十六日
往長春	九月十六日
往四平街	九月十六日
往安東	九月十六日
往通遼	九月十六日
往開通	九月十六日
往扶餘	九月十六日
往德惠	九月十六日
往九台	九月十六日
往農安	九月十六日
往乾安	九月十六日
往洮安	九月十六日
往大安	九月十六日
往洮南	九月十六日
往通榆	九月十六日
往乾安	九月十六日
往大安	九月十六日
往洮南	九月十六日
往通榆	九月十六日

日本郵船株式會社

往神戶	九月十六日
往橫濱	九月十六日
往東京	九月十六日
往大阪	九月十六日
往名古屋	九月十六日
往京都	九月十六日
往福岡	九月十六日
往長崎	九月十六日
往門司	九月十六日
往下關	九月十六日
往釜山	九月十六日
往大邱	九月十六日
往仁川	九月十六日
往清津	九月十六日
往新義州	九月十六日
往平壤	九月十六日
往咸興	九月十六日
往南浦	九月十六日
往元山	九月十六日
往海州	九月十六日
往新賓	九月十六日
往旅順	九月十六日
往大連	九月十六日
往哈爾濱	九月十六日
往滿洲里	九月十六日
往海拉爾	九月十六日
往齊齊哈爾	九月十六日
往佳木斯	九月十六日
往牡丹江	九月十六日
往吉林	九月十六日
往長春	九月十六日
往四平街	九月十六日
往安東	九月十六日
往通遼	九月十六日
往開通	九月十六日
往扶餘	九月十六日
往德惠	九月十六日
往九台	九月十六日
往農安	九月十六日
往乾安	九月十六日
往洮安	九月十六日
往大安	九月十六日
往洮南	九月十六日
往通榆	九月十六日
往乾安	九月十六日
往大安	九月十六日
往洮南	九月十六日
往通榆	九月十六日

日本郵船株式會社

往神戶	九月十六日
往橫濱	九月十六日
往東京	九月十六日
往大阪	九月十六日
往名古屋	九月十六日
往京都	九月十六日
往福岡	九月十六日
往長崎	九月十六日
往門司	九月十六日
往下關	九月十六日
往釜山	九月十六日
往大邱	九月十六日
往仁川	九月十六日
往清津	九月十六日
往新義州	九月十六日
往平壤	九月十六日
往咸興	九月十六日
往南浦	九月十六日
往元山	九月十六日
往海州	九月十六日
往新賓	九月十六日
往旅順	九月十六日
往大連	九月十六日
往哈爾濱	九月十六日
往滿洲里	九月十六日
往海拉爾	九月十六日
往齊齊哈爾	九月十六日
往佳木斯	九月十六日
往牡丹江	九月十六日
往吉林	九月十六日
往長春	九月十六日
往四平街	九月十六日
往安東	九月十六日
往通遼	九月十六日
往開通	九月十六日
往扶餘	九月十六日
往德惠	九月十六日
往九台	九月十六日
往農安	九月十六日
往乾安	九月十六日
往洮安	九月十六日
往大安	九月十六日
往洮南	九月十六日
往通榆	九月十六日
往乾安	九月十六日
往大安	九月十六日
往洮南	九月十六日
往通榆	九月十六日

日本郵船株式會社

往神戶	九月十六日
往橫濱	九月十六日
往東京	九月十六日
往大阪	九月十六日
往名古屋	九月十六日
往京都	九月十六日
往福岡	九月十六日
往長崎	九月十六日
往門司	九月十六日
往下關	九月十六日
往釜山	九月十六日
往大邱	九月十六日
往仁川	九月十六日
往清津	九月十六日
往新義州	九月十六日
往平壤	九月十六日
往咸興	九月十六日
往南浦	九月十六日
往元山	九月十六日
往海州	九月十六日
往新賓	九月十六日
往旅順	九月十六日
往大連	九月十六日
往哈爾濱	九月十六日
往滿洲里	九月十六日
往海拉爾	九月十六日
往齊齊哈爾	九月十六日
往佳木斯	九月十六日
往牡丹江	九月十六日
往吉林	九月十六日
往長春	九月十六日
往四平街	九月十六日
往安東	九月十六日
往通遼	九月十六日
往開通	九月十六日
往扶餘	九月十六日
往德惠	九月十六日
往九台	九月十六日
往農安	九月十六日
往乾安	九月十六日
往洮安	九月十六日
往大安	九月十六日
往洮南	九月十六日
往通榆	九月十六日
往乾安	九月十六日
往大安	九月十六日
往洮南	九月十六日
往通榆	九月十六日

國都飯店

樓房高大 包辦酒席 價格克己 招待週到 交通便利

新豐樂路 國都飯店 主人謹啓

招訂各縣鎮市代理店及推銷員啓事

本行爲擴大業務起見特在各縣鎮市招訂代理店及推銷員凡有志經銷本行產品者請向本行洽談

大華齒科醫院

院長 孫國華

診察時間 上午九時至下午五時

東聚興軍衣莊

專辦軍服 各種制服 價格低廉 質量優良

淺井萬金膏

主治跌打損傷 刀傷出血 腫痛瘡毒

律師 黑田法律事務所

日本律師 黑田 實

贈送 遺精白濁種子自療全書

本會爲普及醫學知識特贈送遺精白濁種子自療全書一冊

功成銀行業務廣告

本行辦理各項銀行業務 信用昭著 服務周到

虎骨蛇藥酒

專治風濕骨痛 跌打損傷 筋骨痠痛

丸久製粉機

九久製粉機 用途廣泛 操作簡便

三井耳鼻喉科

院長 醫學博士 三井 忠

日本賣藥株式會社

經銷各國名藥 批發零售 價格低廉

白話註音學生詞典

定價 定價一元二角 特價八角

刀傷良藥

如金膏撒可喜龍

滿洲國國立衛生技術廠製

預防針 疫苗 藥品

亨達利鐘表行

新設日夜美術照像部 出品高尚迅速 歡迎參觀一試